

Germany-Guben: Structural works

OJ S 179/2022 16/09/2022

Contract award notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gubener Sozialwerke gGmbH

Postal address: Straupitzstraße 4/5

Town: Guben

NUTS code: DE40G Spree-Neiße

Postal code: 03172

Country: Germany

E-mail: reiher@sozialwerke.de**Internet address(es):**Main address: <https://www.sozialwerke.de/>**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Privatrechtlich organisierte, kommunaleigene gemeinnützige Gesellschaft mbH

I.5. Main activity

Other activity: Pflege- und Altersheim

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Bauftrag für das Pflegefachzentrum Guben, Pflanzarbeiten Los 1B81

Reference number: 21-10880-81

II.1.2. Main CPV code

45223200 Structural works

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Die Gubener Sozialwerke gGmbH ist ein kommunales Unternehmen der Stadt Guben. Sie beabsichtigt die Errichtung eines Pflegefachzentrums durch den Umbau eines denkmalgeschützten Gebäudeensembles (Schulcampus Baujahr 1951/1952) und die Erweiterung um einen unterkellerten viergeschossigen Neubau.

Hiermit wurden die Pflanzarbeiten für die Außenanlagen des Pflegefachzentrums ausgeschrieben. Die Arbeiten am Bestand waren in zwei Bauabschnitten (1. und 2. Bauabschnitt (BA)) vorgesehen. Die Arbeiten am Neubau waren in einem weiteren Bauabschnitt (3. Bauabschnitt) vorgesehen.

Der 2. Bauabschnitt war in der Leistungsbeschreibung LOS 2 - Pflanzarbeiten 2.BA enthalten. Allerdings steht für den 2. Bauabschnitt noch die Fördermittelzusage aus. Beauftragt wurden daher zunächst nur die Leistungen für den 1. Und 3. Bauabschnitt (in der Leistungsbeschreibung LOS 1 - Pflanzarbeiten 1. BA und LOS 3 - Pflanzarbeiten 3.BA). Die Leistungen für den 2. Bauabschnitt konnten durch Abrufschreiben zum Bestandteil des Bauvertrags gemacht werden. Einzelheiten dazu waren im Bauvertrag geregelt (Teil C der Vergabeunterlagen).

Gegenstand dieser Ausschreibung waren insbesondere folgende Leistungen (LOS 1 - Pflanzarbeiten 1.BA):

- Baustelleneinrichtung
- Pflanzenliste
- Landschaftsgärtnerische Arbeiten
- Fertigstellungspflege

Ggf. werden folgende Leistungen abgerufen (LOS 2 - Pflanzarbeiten 2.BA):

- Pflanzenliste
- Landschaftsgärtnerische Arbeiten
- Fertigstellungspflege

Weitere Leistungen waren Gegenstand dieser Ausschreibung (LOS 3 - Pflanzarbeiten 3.BA):

- Pflanzenliste
- Landschaftsgärtnerische Arbeiten
- Fertigstellungspflege

Einzelheiten zu den genauen Leistungsbestandteilen konnten der beigefügten Leistungsbeschreibung samt Anlagen (Teil B der Vergabeunterlagen) entnommen werden.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 167 173,29 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 1 - Pflanzarbeiten 1.BA

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

45112700 Landscaping work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE40G Spree-Neiße

Main site or place of performance: Pflegefachzentrum Guben Hegelstraße 1a 03172 Guben

II.2.4. Description of the procurement

Hiermit wurden die Pflanzarbeiten für die Außenanlagen des Pflegefachzentrums ausgeschrieben. Gegenstand dieser Ausschreibung waren insbesondere folgende Leistungen (LOS 1 - Pflanzarbeiten 1.BA):

- Baustelleneinrichtung
- Pflanzenliste
- Landschaftsgärtnerische Arbeiten
- Fertigstellungspflege

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Angebote waren elektronisch in Textform zu übermitteln. Es waren der Bieter und die natürliche Person, die die Erklärung abgibt, zu benennen. Das Angebot war zusammen mit den Anlagen gemäß Angebotsaufforderung bis zum Ablauf der Angebotsfrist über die Vergabepattform der Vergabestelle zu übermitteln. Das ausgefüllte Leistungsverzeichnis war einzureichen. Zur besseren Beurteilung des Angebots erforderliche Erklärungen konnten dem Angebot auf besonderer Anlage beigelegt werden.

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 2 - Pflanzarbeiten 2.BA

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

45112700 Landscaping work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE40G Spree-Neiße

Main site or place of performance: Pflegefachzentrum Guben Hegelstraße 1a 03172 Guben

II.2.4. Description of the procurement

Ggf. werden folgende Leistungen abgerufen (LOS 2 - Pflanzarbeiten 2.BA):

- Pflanzenliste
- Landschaftsgärtnerische Arbeiten
- Fertigstellungspflege

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Angebote waren elektronisch in Textform zu übermitteln. Es waren der Bieter und die natürliche Person, die die Erklärung abgibt, zu benennen. Das Angebot war zusammen mit den Anlagen gemäß Angebotsaufforderung bis zum Ablauf der Angebotsfrist über die Vergabepattform der Vergabestelle zu übermitteln. Das ausgefüllte Leistungsverzeichnis war einzureichen. Zur besseren Beurteilung des Angebots erforderliche Erklärungen konnten dem Angebot auf besonderer Anlage beigelegt werden.

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 3 - Pflanzarbeiten 3.BA

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

45112700 Landscaping work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE40G Spree-Neiße

Main site or place of performance: Pflegefachzentrum Guben Hegelstraße 1a 03172 Guben

II.2.4. Description of the procurement

Weitere Leistungen waren Gegenstand dieser Ausschreibung (LOS 3 - Pflanzarbeiten 3.BA):

- Pflanzenliste
- Landschaftsgärtnerische Arbeiten
- Fertigstellungspflege

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Angebote waren elektronisch in Textform zu übermitteln. Es waren der Bieter und die natürliche Person, die die Erklärung abgibt, zu benennen. Das Angebot war zusammen mit den Anlagen gemäß Angebotsaufforderung bis zum Ablauf der Angebotsfrist über die Vergabepattform der Vergabestelle zu übermitteln. Das ausgefüllte Leistungsverzeichnis war einzureichen. Zur besseren Beurteilung des Angebots erforderliche Erklärungen konnten dem Angebot auf besonderer Anlage beigelegt werden.

Section IV: Procedure

IV.1. Description**IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information**IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2022/S 137-390853](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**IV.2.9.**

Section V: Award of contract

Contract No: 21-10880-81

Lot No: 1B81

Title:

Bauftrag für das Pflegefachzentrum Guben, Pflanzarbeiten Los 1B81

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

12/09/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: ULT eG Guben

Postal address: Cottbuser Straße 102

Town: Guben

NUTS code: DE40G Spree-Neiße

Postal code: 03172

Country: Germany

E-mail: kontakt@ult-eg.de

Telephone: +49 3561-50800

Fax: +49 3561-508020

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 162 400,66 EUR

Total value of the contract/lot: 167 173,29 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Bekanntmachungs-ID: CXP9YZFR10U

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Energie

Postal address: Heinrich-Mann-Allee 107

Town: Potsdam

Postal code: 14473

Country: Germany

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Postal address: Heinrich-Mann-Allee 107

Town: Potsdam

Postal code: 14473

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Bitte berücksichtigen Sie, dass die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren auch nur auf Antrag einleitet und ein Antrag gem. § 160 Abs. 3 GWB unzulässig ist, soweit (1.) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages anerkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, (2.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (3.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (4.) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Energie

Postal address: Heinrich-Mann-Allee 107

Town: Potsdam

Postal code: 14473

Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

13/09/2022